

**Zeitschrift:** Cahiers d'archéologie romande  
**Herausgeber:** Bibliothèque Historique Vaudoise  
**Band:** 156 (2015)

**Anhang:** Le sanctuaire de la Grange des Dîmes à Avenches : les temples et le péribole - étude des architectures : plans  
**Autor:** Bridel, Philippe / Bigovi, Slobodan / Dubois, Yves

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LE SANCTUAIRE DE LA GRANGE DES DÎMES À AVENCHES

LES TEMPLES ET LE PÉRIBOLE – ÉTUDE DES ARCHITECTURES

PLANS

PHILIPPE BRIDEL

Avec des contributions de Slobodan BIGOVIĆ et Yves DUBOIS



LAUSANNE 2015

# Table et légendes des plans en dépliants

## *Le temple carré de la Grange des Dîmes*

### **Dépliant 1. Temple carré**

*Plan archéologique des phases étudiées avec limites des fouilles, nomenclature, nord géographique et nord archéologique.*  
Éch. 1/250.

### **Dépliant 2. Temple carré**

**Le podium.** État relevé et restitution.

1. Élévation et plan du flanc ouest.

2. Élévation et plan du flanc nord.

3. Élévation et plan du flanc est.

Éch. 1/50.

### **Dépliant 3. Temple carré**

**Le podium.** État relevé et restitution.

1. Coupe nord-sud A-A'.

2. Coupe ouest-est B-B'.

3. Coupe nord-sud a-a' sur le mur sud (M1S) et le massif occidental (St. 5).

4. Coupe ouest-est b-b' sur le mur ouest (M1W).

5. Coupe nord-sud c-c' sur le mur nord (M1N).

6. Coupe ouest-est d-d' sur le mur est (M1E).

Éch. 1/50. rest. = restitué; cons. = conservé

### **Dépliant 4. Temple carré**

**Les membra disjecta.** Blocs et fragments d'architecture.

Éch. 1/10 sauf mention contraire.

1. L'ambitus.

1.1 La colonnade.

1.1.1 Tambours de colonnes libres, cat. 94, 103, 106, 107, 144.

1.1.2 Demi-colonne adossée, cat. 57.

1.1.3 Piliers d'angle cordiformes, cat. 58, 59, 91, 98.

1.2 L'entablement

1.2.1 Blocs de frise et architrave, cat. 10, 12, 25, 32, 33, 41, 45, 51, 52, 101. Fragments cat. 85, 90, 96, 129 (éch. 1/5).

### **Dépliant 5. Temple carré**

**Les membra disjecta.** Blocs et fragments d'architecture.

Éch. 1/10 sauf mention contraire.

1. L'ambitus.

1.2 L'entablement

1.2.2 Les corniches modillonnaires, cat. 4, 5, 8, 9, 11, 14, 18, 19, 20, 24, 44, 50. Fragments cat. 80, 84, 105, 115, 118, 128, 130, 133, 141, 145, 146 (éch. 1/5).

### **Dépliant 6. Temple carré**

**Les membra disjecta.** Blocs et fragments d'architecture.

Éch. 1/10 sauf mention contraire.

1. L'ambitus.

1.3 L'attique

1.3.1 Les orthostates à clipei, cat. 26, 27, 29, 39, 40, 43.

1.3.2 La corniche à ressauts, cat. 123.

2. Le pronaos

2.1 La colonnade

2.1.1 La base cat. 56.

### **Dépliant 7. Temple carré**

**Les membra disjecta.** Blocs et fragments d'architecture.

Éch. 1/10 sauf mention contraire.

2. Le pronaos

2.2 La frise d'entablement, cat. 1, 2, 13, 42, 55.

2.3 Le fronton ?, cat. 28.

3. La cella ?, cat. 34, 49, 53.

### **Dépliant 8. Temple carré**

**Le plan restitué.** Calage sur les fondations relevées, avec les dimensions principales en pieds romains, les cotes altimétriques des vestiges conservés et la situation des coupes de la restitution du podium.

Éch. 1/50.

### **Dépliant 9. Temple carré**

**Les ordres restitués.**

1. Le pronaos et l'ambitus, leur articulation vue du sud. 2. La même articulation vue de l'est. 3. L'angle nord-ouest de l'ambitus avec les plans de pose schématiques au niveau a, de la base de l'architrave; b, du sommet de la frise; c, du sommet des orthostates de l'attique; d, du dessous de la corniche de l'attique.

Éch. 1/20.

### **Dépliant 10. Temple carré**

**Le temple restitué**

1. Plan. 2. Façade sud. 3. Façade ouest. 4. Coupe ouest-est en travers du pronaos et de la galerie sud de l'ambitus. 5. Coupe ouest-est sur l'axe transversal de la cella. 6. Coupe nord-sud sur l'axe longitudinal de la cella.

Éch. 1/100.

### **Dépliant 11. Les annexes tardives**

**Tentative de restitution schématique.**

1. Plan restitué des annexes sur fond de relevé archéologique. 2. Coupe restituée nord-sud de l'annexe ouest. 3. Vue restituée de la façade sud de l'annexe ouest.

Éch. 1/100.

## **Le temple « rond »**

### **Dépliant 12. Temple « rond »**

**Le plan restitué** sur les fondations relevées, avec les dimensions principales en pieds romains, les cotes altimétriques des vestiges conservés et la situation des coupes de la restitution.

Éch. 1/50.

### **Dépliant 13. Temple « rond »**

#### **Les membra disjecta et l'ordre de l'ambitus.**

1. La colonnade: base cat. 158, 164, fûts cat. 159, 161, chapiteaux composites cat. 160, 162, 163, 165, éch. 1/10.
2. L'ordre restitué, éch. 1/20.

### **Dépliant 14. Temple « rond »**

#### **Le temple « rond » restitué.**

1. Plan. 2. Façade sud. 3. Façade ouest. 4. Coupe nord-sud par l'axe longitudinal du pronaos et de la cella. Éch. 1/100.

## **Le péribole et les cours**

### **Dépliant 15. Le péribole**

#### **Les membra disjecta**

1. Le portique sud: fragment de chapiteau cat. 166 (éch. 1/5), corniches cat. 167, 168 (éch. 1/20), 169, fût de colonne cat. 171 (éch. 1/20).
2. Le portique nord: fragments cat. 172 (corniche à anthémion), 173 (fût de colonne cannelée), 174 (corniche de placage), 175 (fût de colonne cannelée), 176 (corniche en grès coquillier). Éch. 1/10, sauf mention contraire.

### **Dépliant 16. Le péribole et ses cours**

#### **Le sanctuaire restitué, avec ses cours et les portiques qui le délimitent**

1. Plan. 2. Vue du portique nord et coupe sur le portique est. 3. Coupe longitudinale du portique nord et de la rotonde. 4. Plans-coupes a et b du portique nord et de la rotonde avec leurs toitures. 5. Coupe longitudinale du portique est et transversale du portique sud de l'insula 19 et du portique nord. Éch. 1/250.

### **Dépliant 17. Le portail est du péribole**

#### **Hypothèse de restitution du portail est du mur sud de l'enclos.**

1. Plan-coupe A-A' au niveau de la circulation au travers du soubassement; 2. Plan-coupe B-B' au niveau du mur montant; 3. Coupe a-a' de l'élévation du mur courant; 4. Coupe b-b' de l'élévation par la porte axiale; 5. Façade sud sur rue; 6. Façade nord sur cour. Éch. 1/50.

## **Conclusions**

### **Dépliant 18. Le sanctuaire en restitution 3D**

1. Vue d'ensemble du sud-est, avec à gauche l'amphithéâtre et en bas à droite le sanctuaire du Cigognier. 2. Le temple carré tel qu'on le découvre par le portail de l'enclos sud, avec le portique nord au fond. 3. Le temple carré vu du sud-ouest. 4. Le temple carré et le portique nord, vus du sud-est. 5. Le temple rond, vu du sud. 6. Le temple rond et le portique nord, vus du sud-ouest.

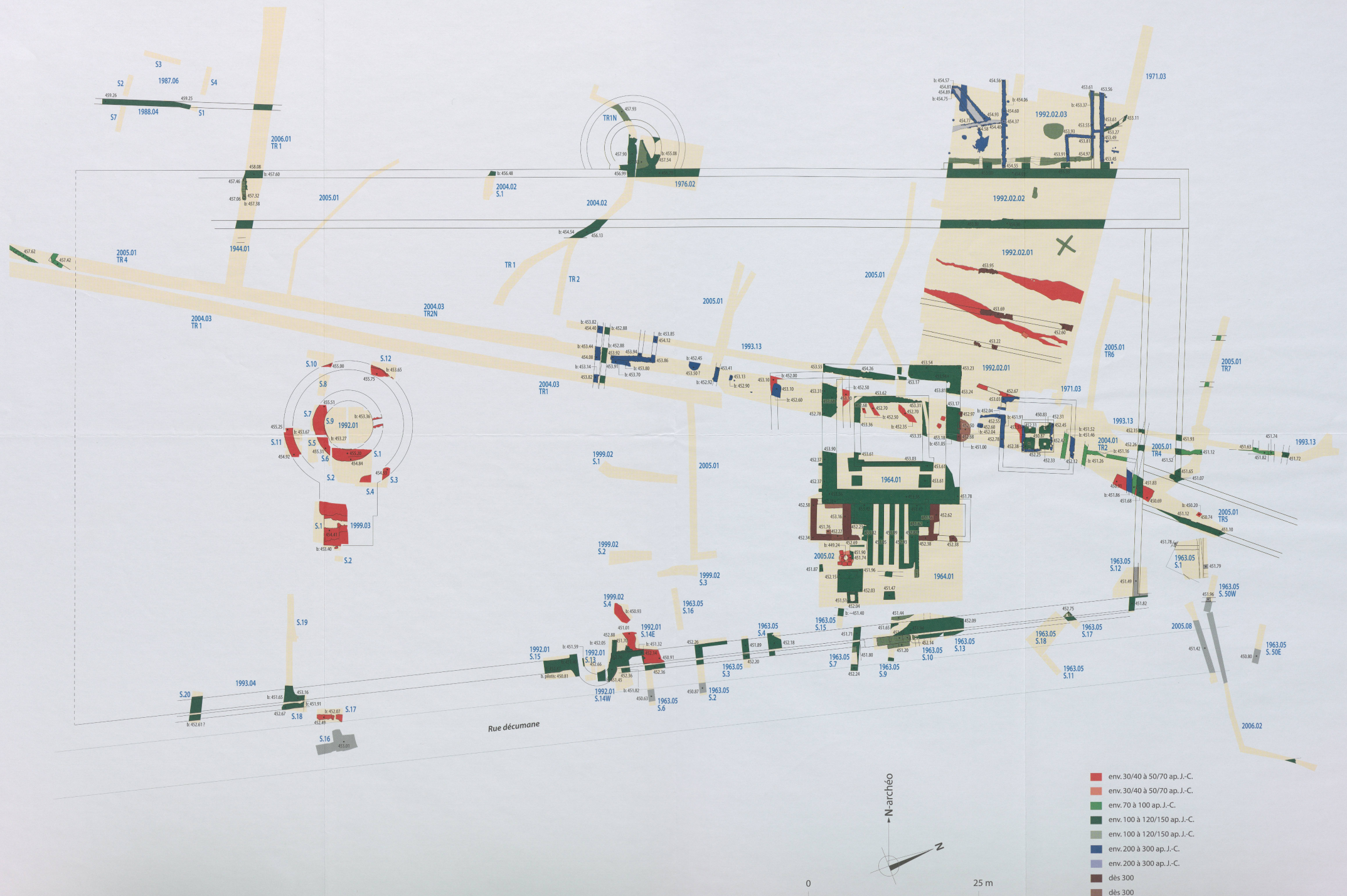
## **Crédit des plans et relevés en déliants**

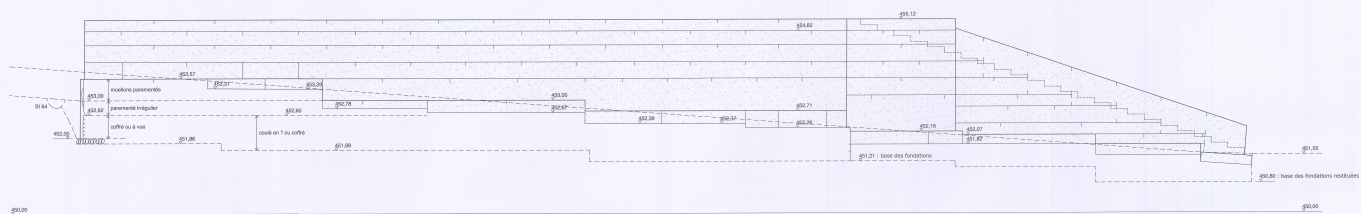
Site et Musée romains d'Avenches, élaboration de Jean-Paul Dal Bianco: dépl. 1.

Site et Musée romains d'Avenches, élaboration de Laurent Francey, d'après des relevés de Philippe Bridel, Christian Chevalley, Laurent Francey et Mireille Gerber Laurens: dépl. 4-7, 11, 13.1, 15, 17.

Mathias Glaus, Lausanne: dépl. 2, 3, 8-10, 12, 13.2, 14, 16, (d'après des esquisses de Philippe Bridel), dépl. 18.

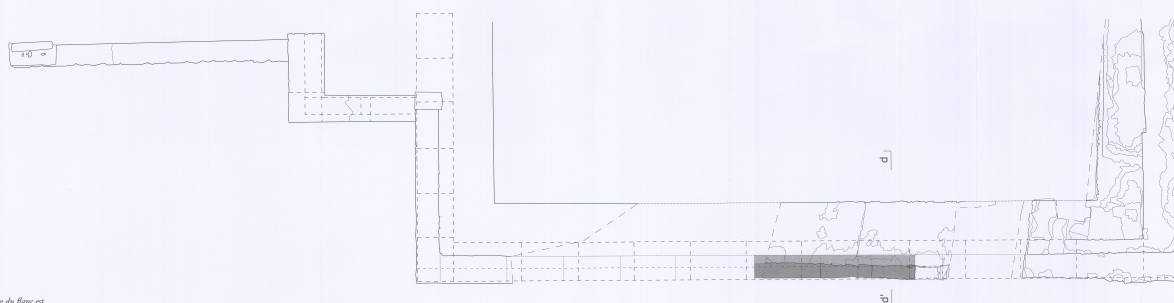
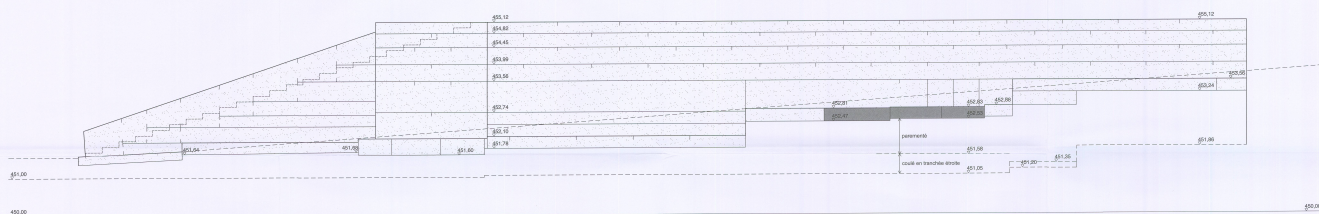
*Plan archéologique des phases étudiées avec limites des fouilles, nomenclature, nord géographique et nord archéologique. Éch. 1/250.*



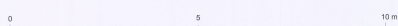


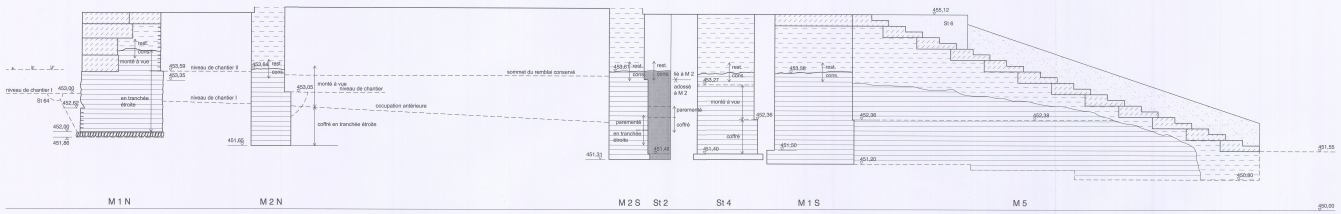
1. *Élévation et plan du flanc ouest.*

2. *Élévation et plan du flanc nord.*

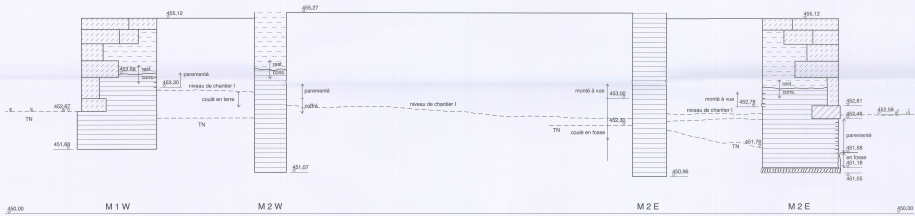


3. *Élévation et plan du flanc est.*





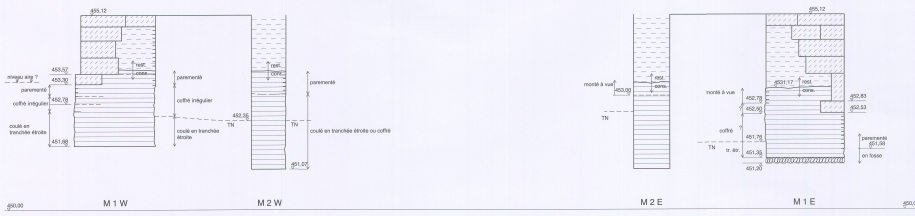
1. Coupe nord-sud A-A.



2. Coupe ouest-est B-B.



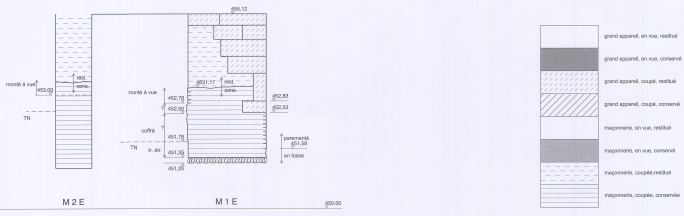
3. Coupe nord-ouest a-a' sur le mur sud (M1S) et le massif occidental (Sc.5).



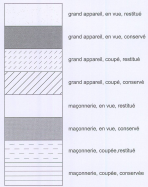
4. Coupe ouest-est b-b' sur le mur ouest (M1W).

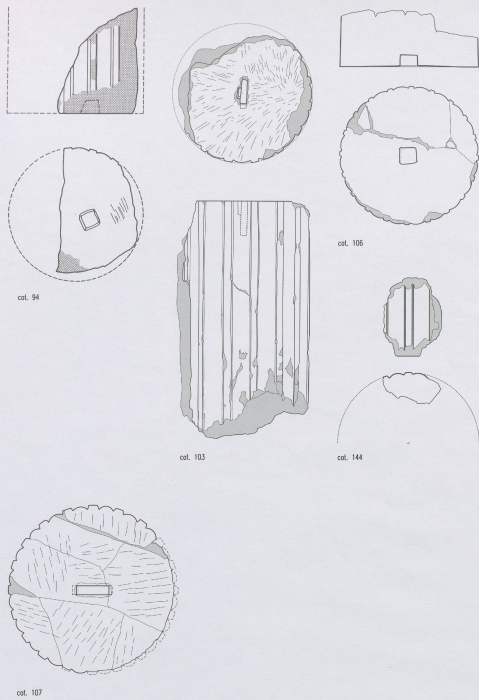


5. Coupe nord-ouest c-c' sur le mur nord (M1N).

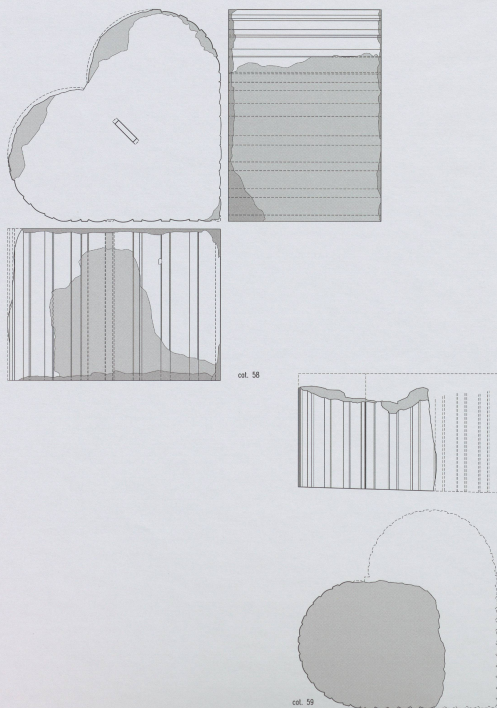


6. Coupe ouest-est d-d' sur le mur est (M1E).



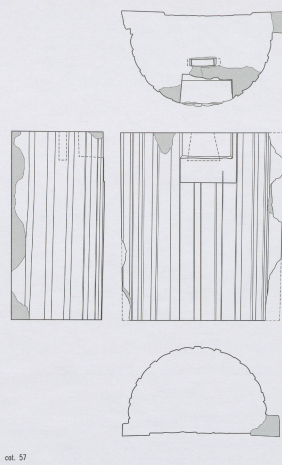


1.1.1 Tambours de colonnes libres, cat. 94, 103, 106, 107, 144.



1.1.3. Piliers d'angle coniformes, cat. 58, 59, 91, 98.

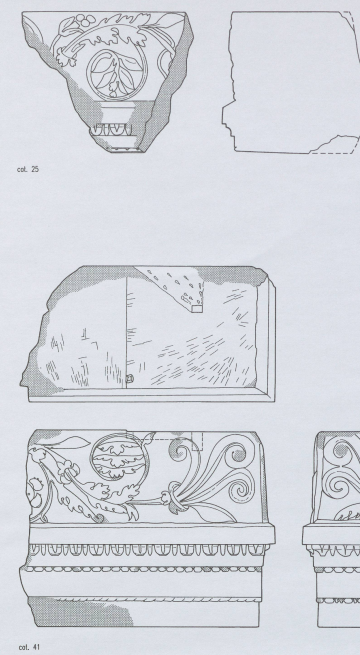
1. L'Ambitus. 1.1 La colonnade, 1.2 L'entablement.



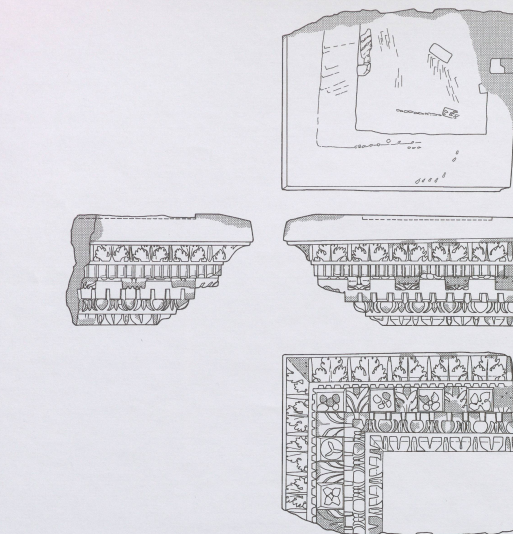
1.1.2 Demi-colonne adossée, cat. 57.



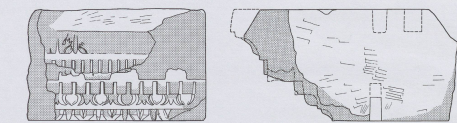
1.2.1 Blocs de frise et architrave, cat. 10, 12, 25, 32, 33, 41, 45, 51, 52, 101.  
Fragments cat. 85, 90, 96, 129 (éch. 1/5).



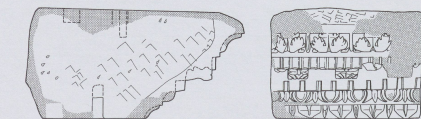
1.2.1 Blocs de frise et architrave, cat. 10, 12, 25, 32, 33, 41, 45, 51, 52, 101.  
Fragments cat. 85, 90, 96, 129 (éch. 1/5).



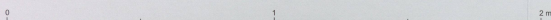
cat. 4



cat. 11



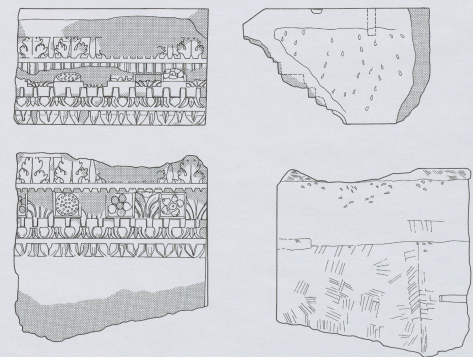
cat. 20



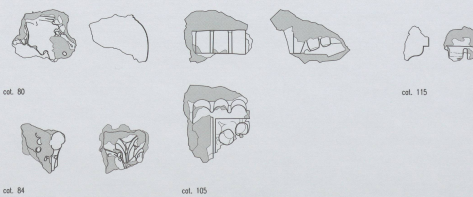
cat. 5



cat. 8



cat. 24

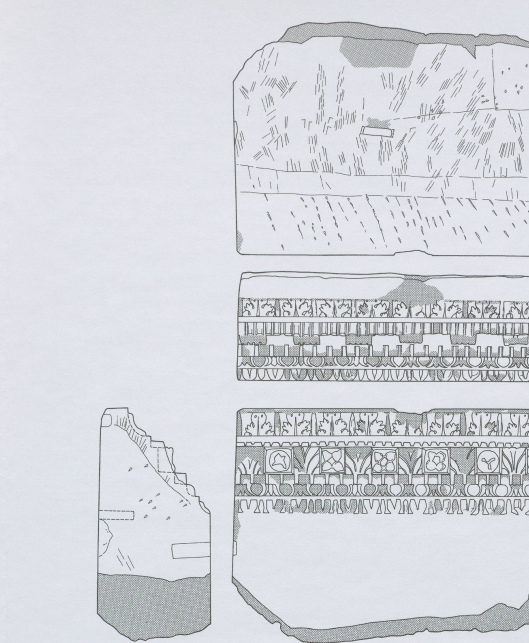
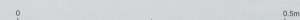


cat. 80

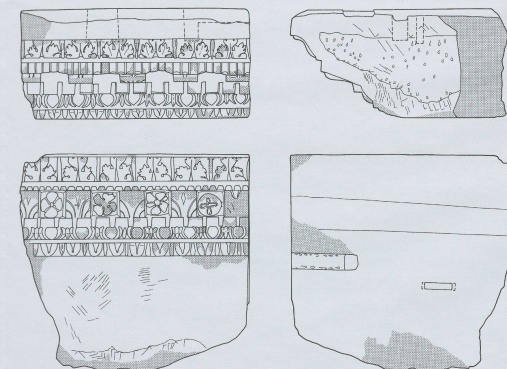
cat. 115

cat. 84

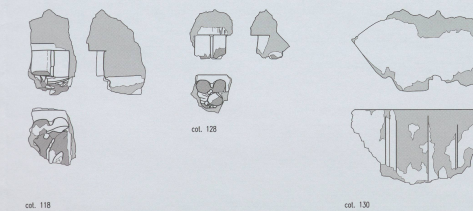
cat. 105



cat. 9



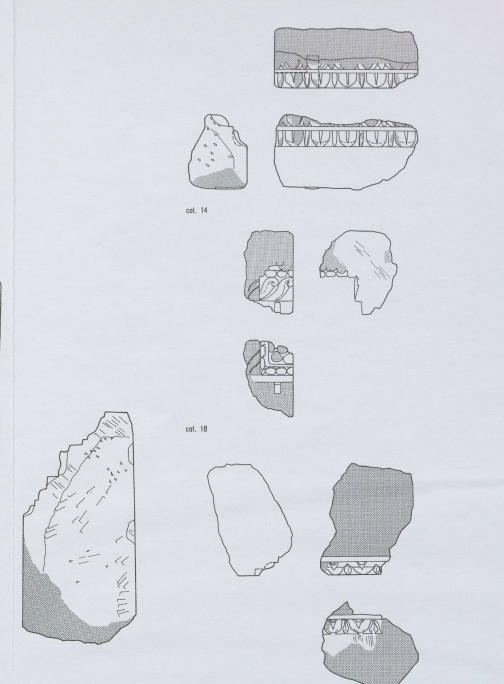
cat. 44



cat. 118

cat. 128

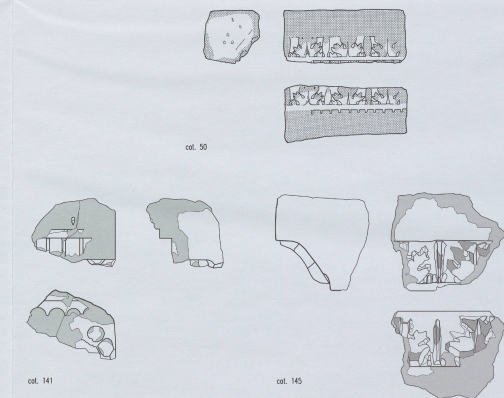
cat. 130



cat. 14

cat. 18

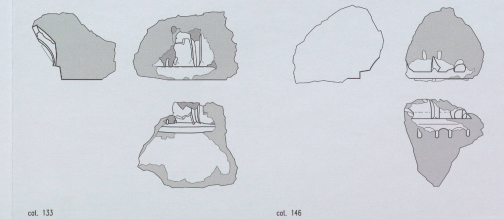
cat. 19



cat. 50

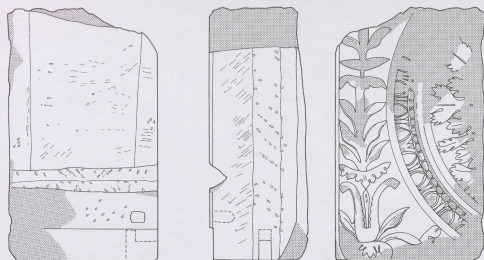
cat. 141

cat. 145

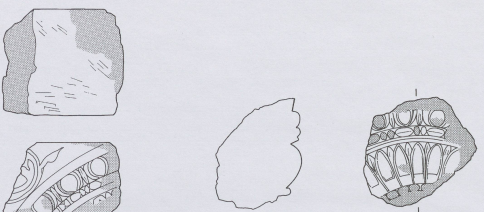


cat. 133

cat. 146

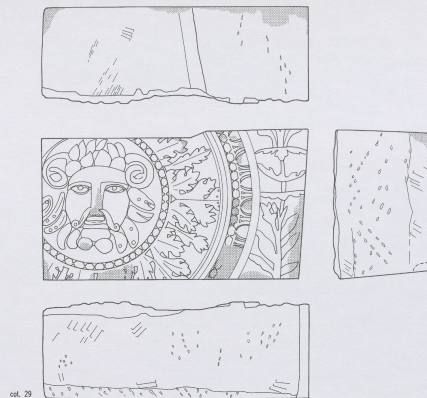


cat. 26

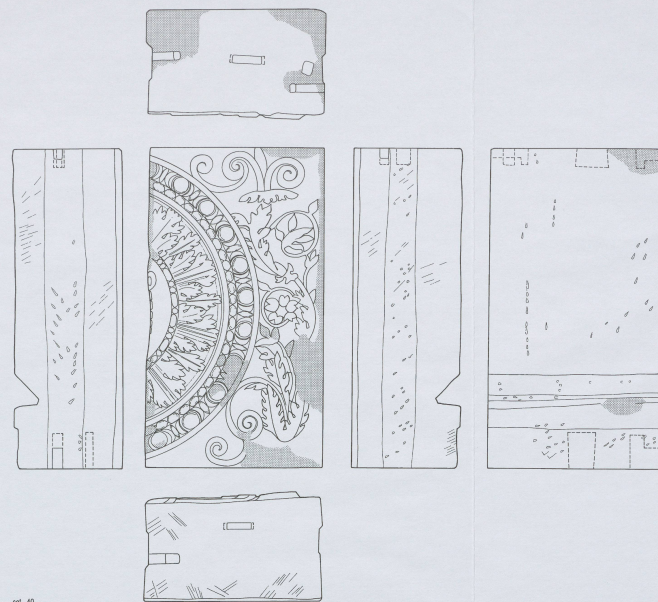


cat. 27

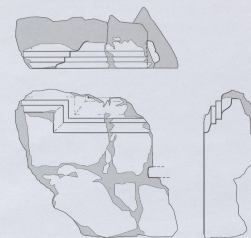
cat. 43



cat. 29

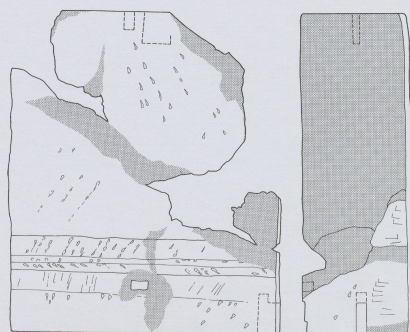


cat. 40



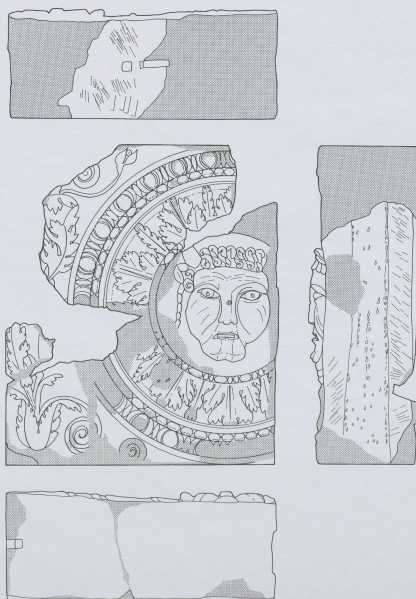
cat. 123

1.3.2 La corniche à ressauts, cat. 123.

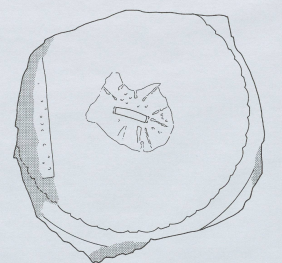


cat. 39

1.3.1 Les orthostates à clipei, cat. 26, 27, 29, 39, 40, 43.

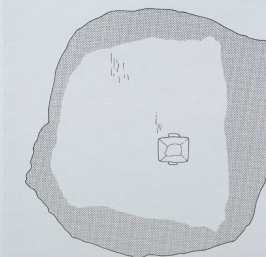
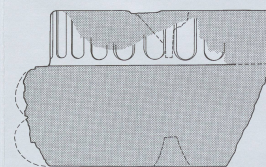


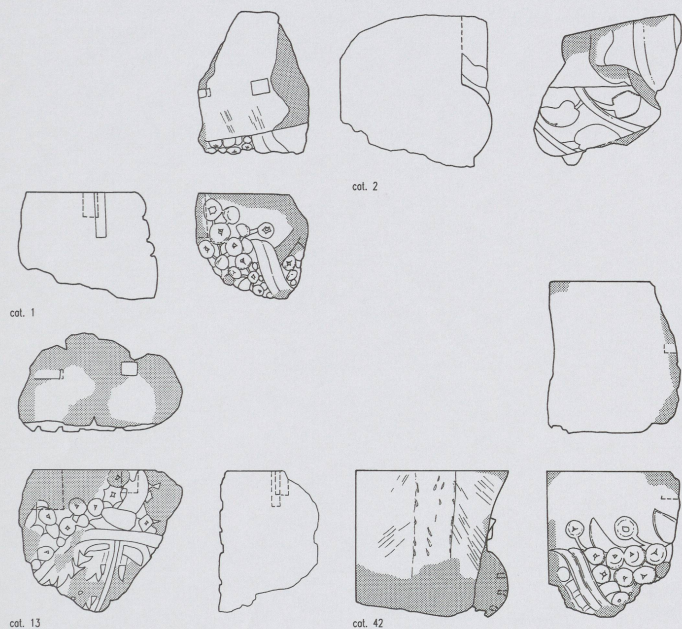
2 m



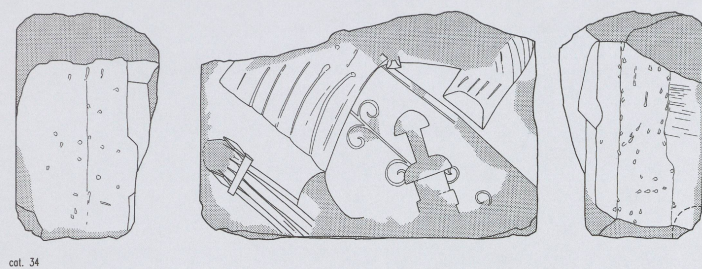
cat. 56

2.1.1. La base cat. 56.

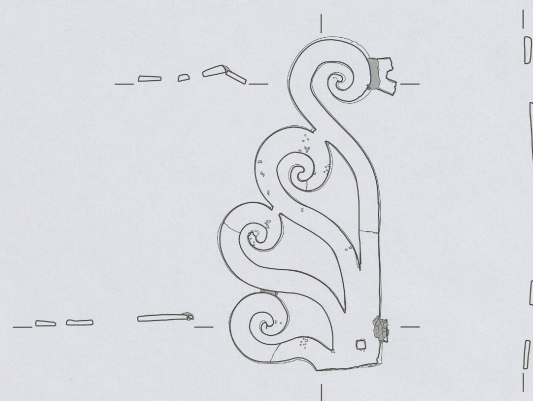




2.2 La frise d'entablement, cat. 1, 2, 13, 42, 55.



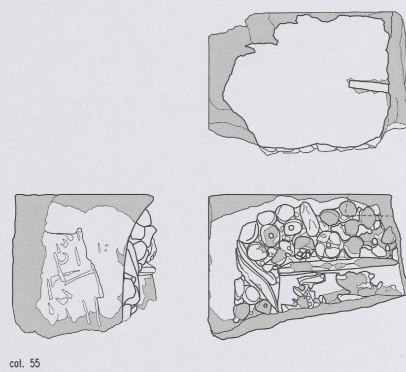
cat. 34



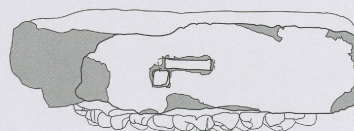
cat. 49

3. La cella ?, cat. 34, 49, 53.

2. Le pronaos. 3. La cella ?

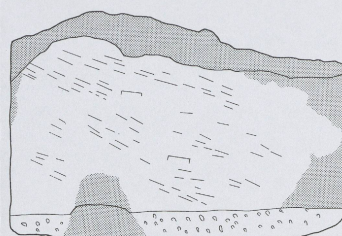


cat. 55

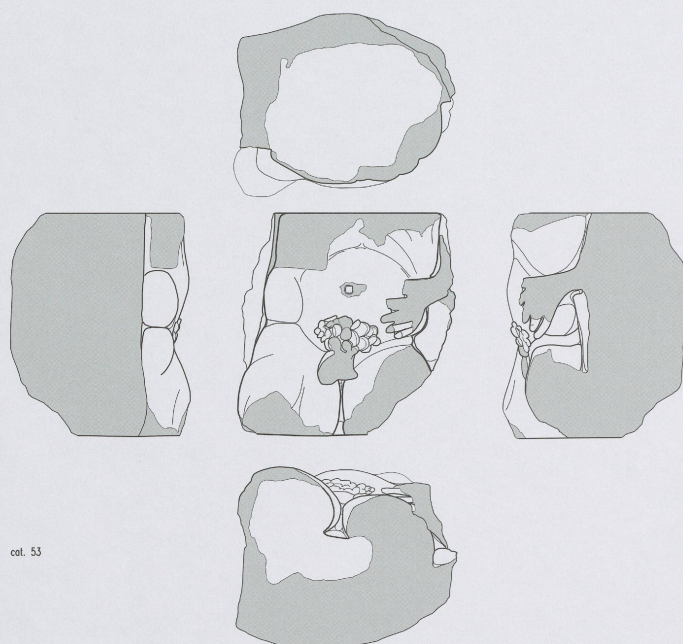


cat. 28

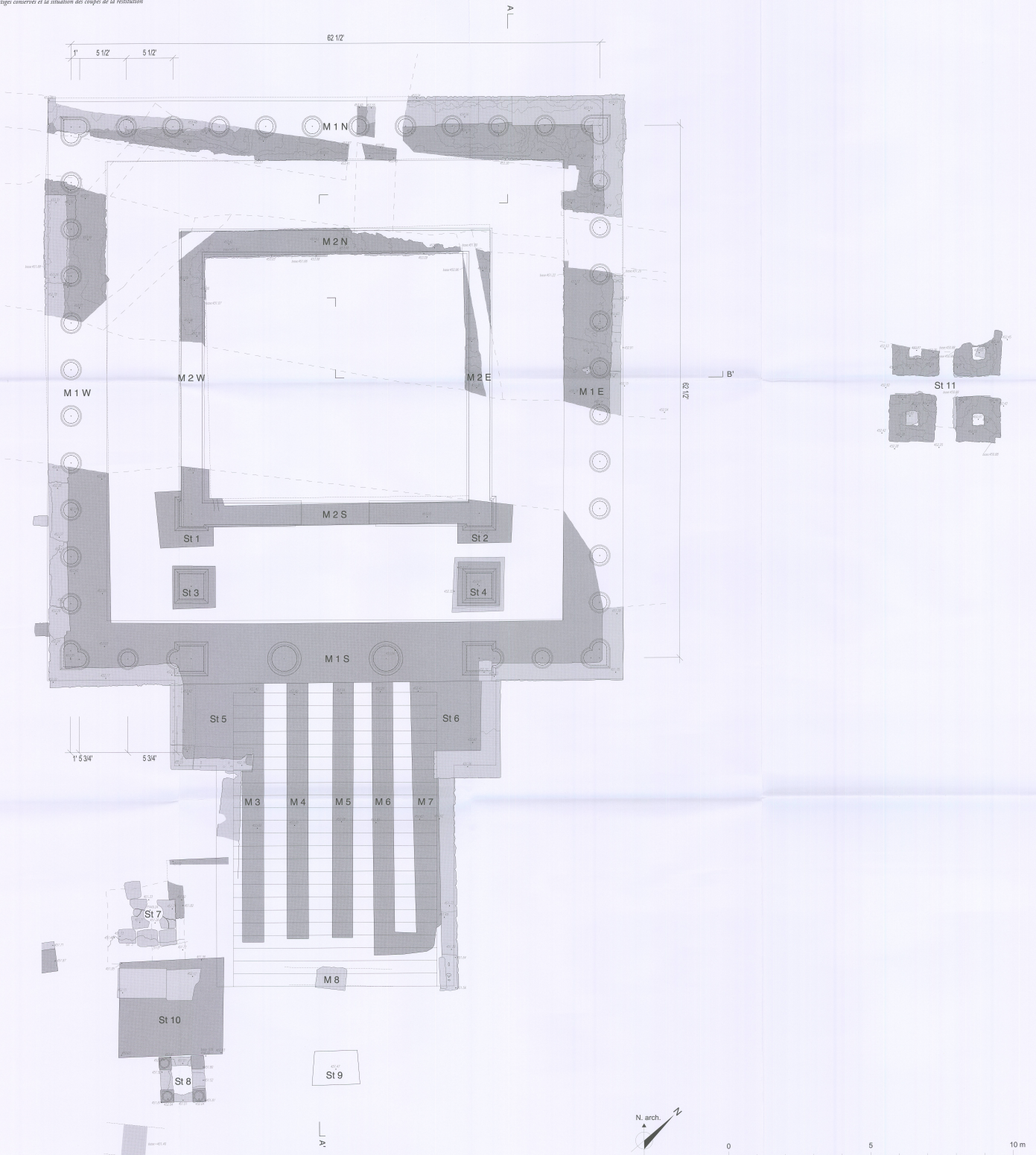
2.3 Le fronton ?, cat. 28.



cat. 53

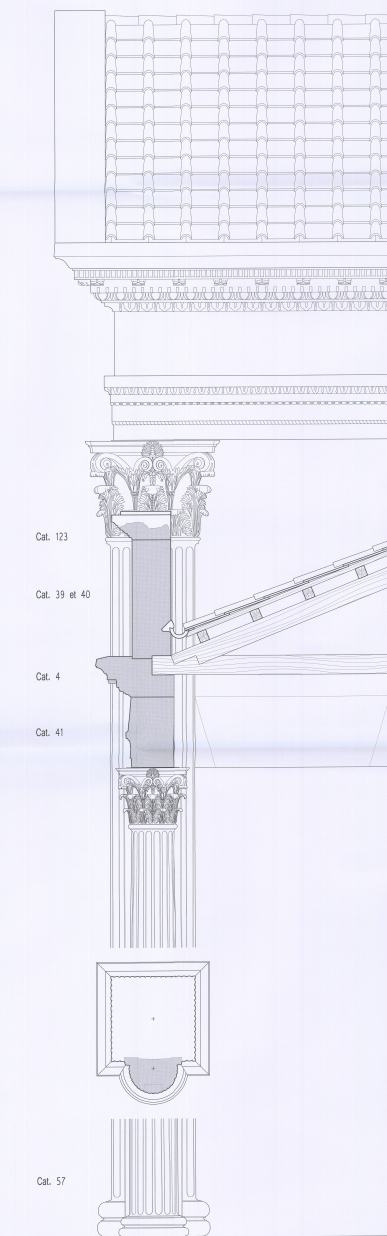


Le plan restitué. Calage sur les fondations relevées, avec les dimensions principales en pieds romains, les cotes altimétriques des vestiges conservés et la situation des coupes de la restitution du podium. Ech. 1/50.

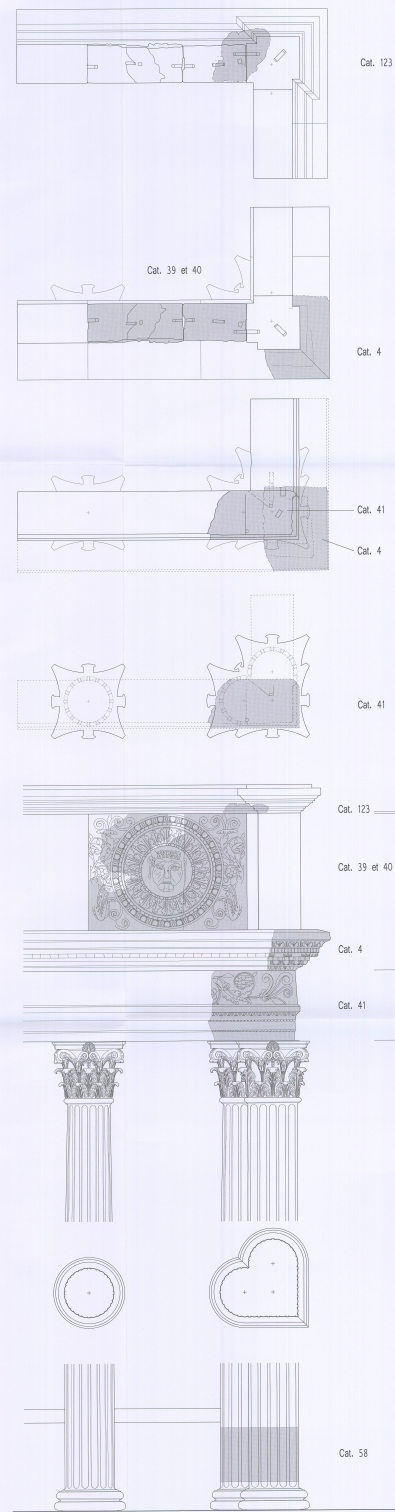




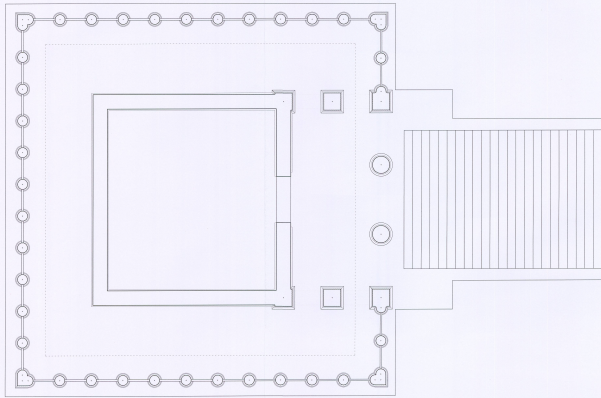
1. Le pronaos et l'ambitus, leur articulation vue du sud



2. La même articulation vue de l'est.



3. L'angle nord-ouest de l'ambitus avec les plans de pose schématisés au niveau a, de la base de l'architrave; b, du sommet de la frise; c, du sommet des orbites de l'attique; d, du dessus de la corniche de l'attique.



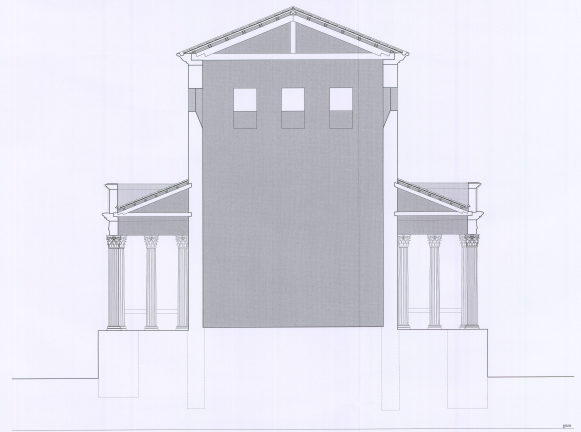
1. Plan.



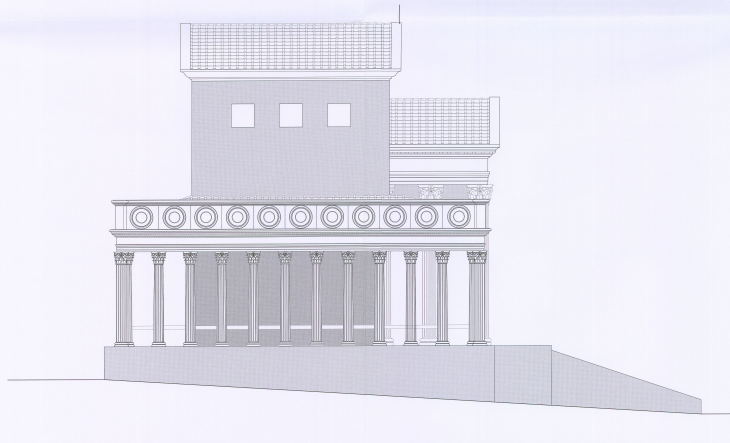
4. Coupe ouest-est en travers du pronos et de la galerie sud de l'ambulus.



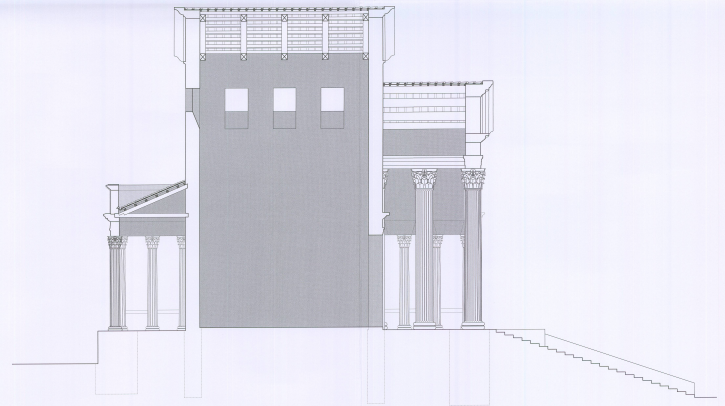
2. Façade sud.



5. Coupe ouest-est sur l'axe transversal de la cella.

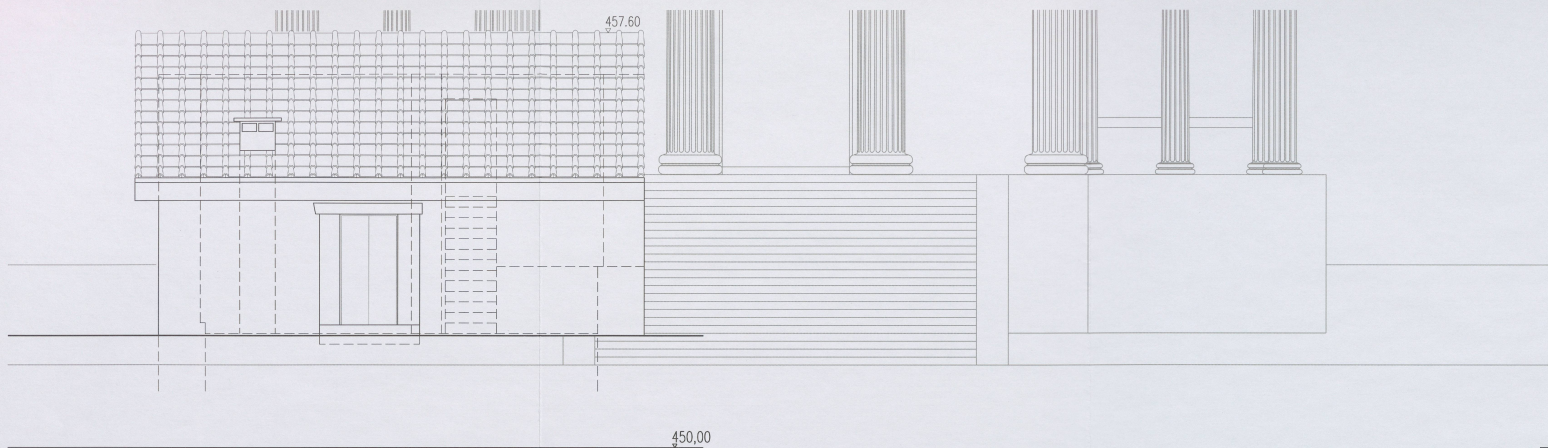


3. Façade ouest.

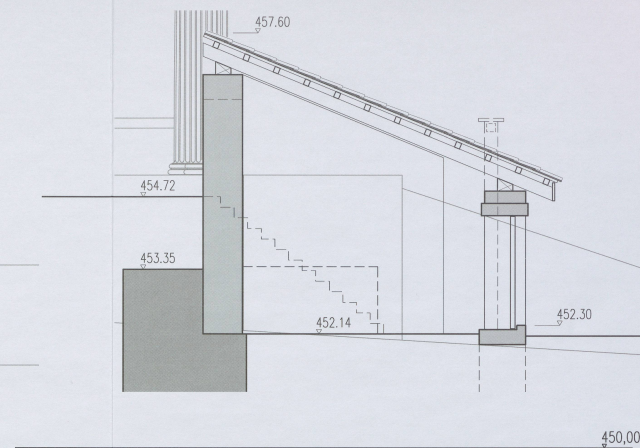


6. Coupe nord-sud sur l'axe longitudinal de la cella.

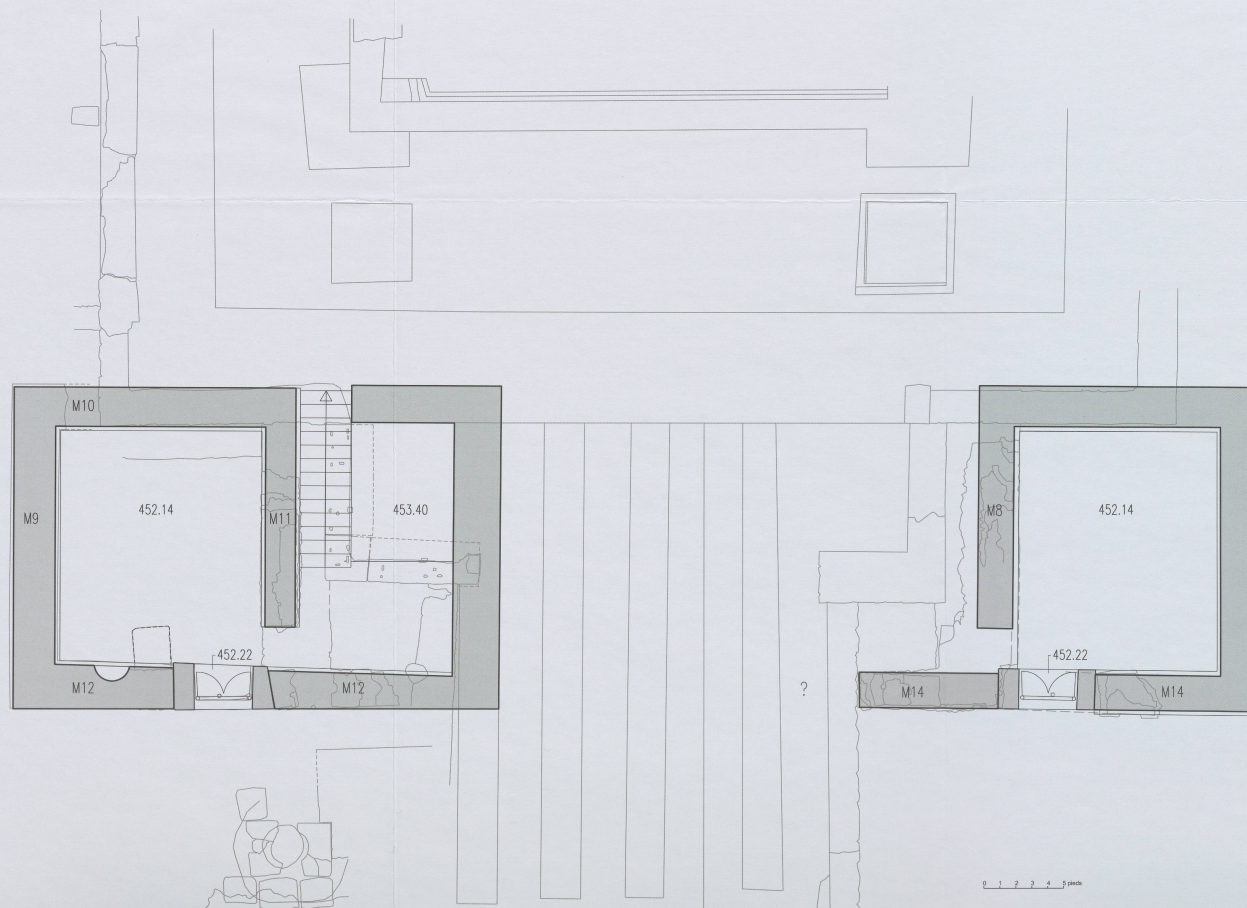
0 5 10 m



3. Vue restituée de la façade sud de l'annexe ouest.

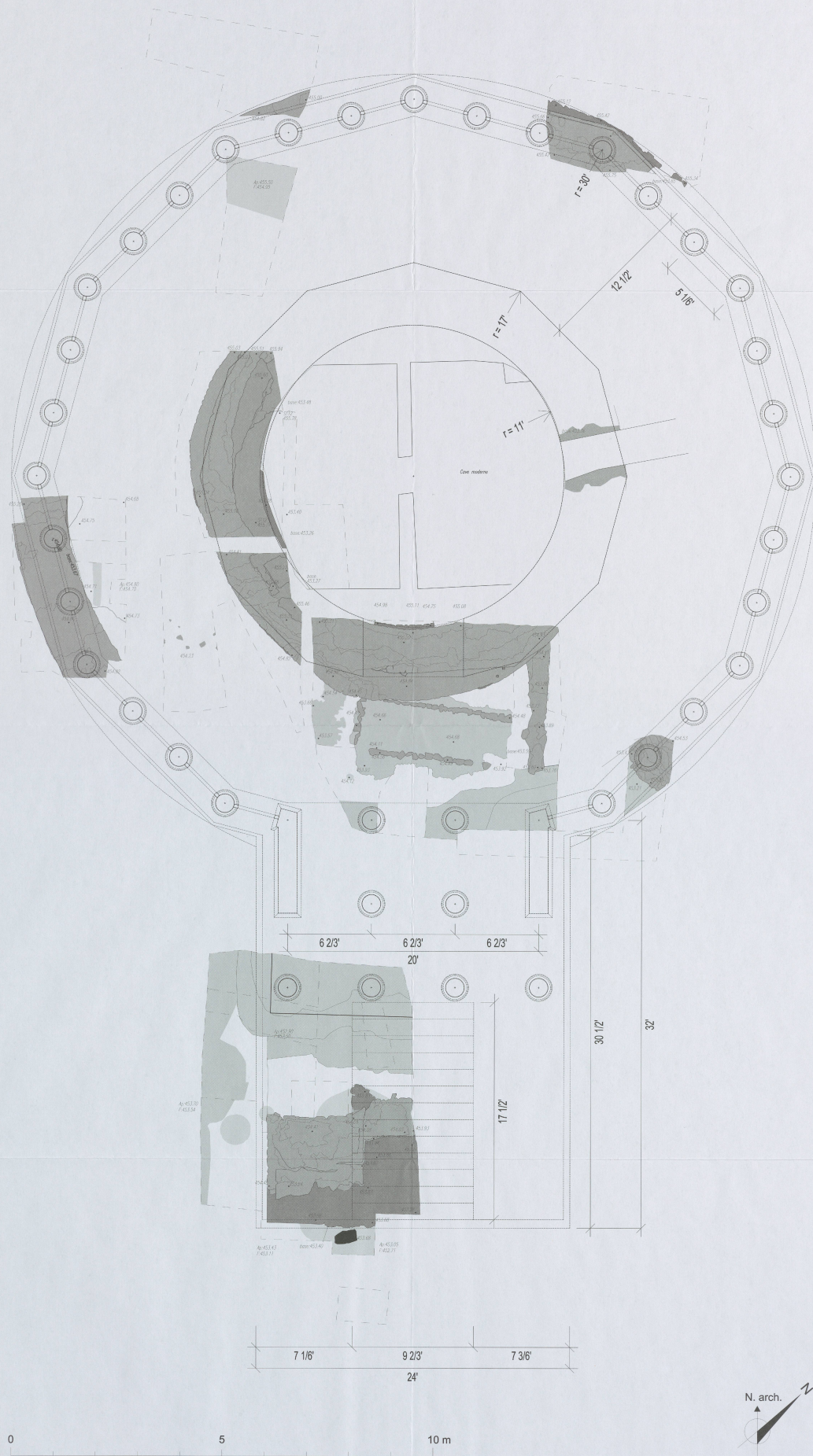


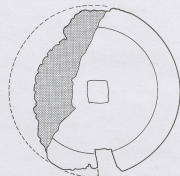
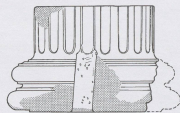
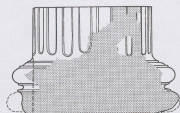
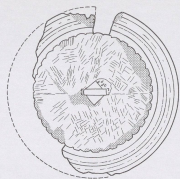
2. Coupe restituée nord-sud de l'annexe ouest.



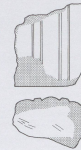
1. Plan restitué des annexes sur fond de relevé archéologique.

Le plan restitué sur les fondations relevées, avec les dimensions principales en pieds romains, les cotes altimétriques des vestiges conservés et la situation des coupes de la restitution. Ech. 1/50.





col. 158



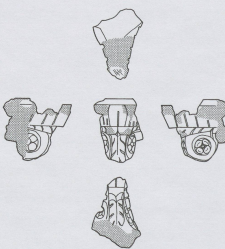
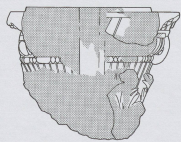
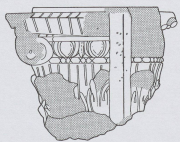
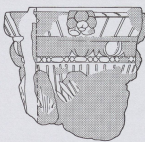
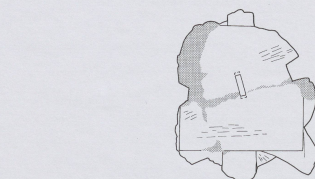
col. 161



col. 159



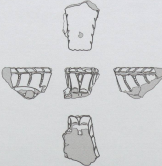
col. 164



col. 162



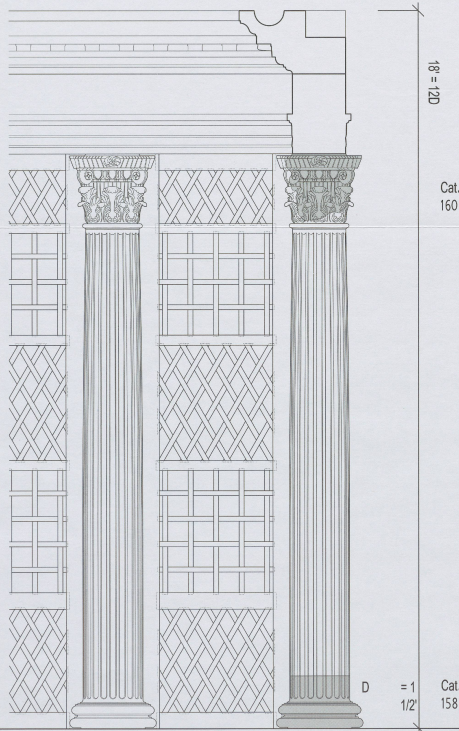
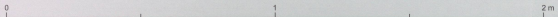
col. 163



col. 165

col. 160

1. La colonnade : base cat. 158, 164, fûts cat. 159, 161, chapiteaux composites cat. 160, 162, 163, 165, éch. 1/10.



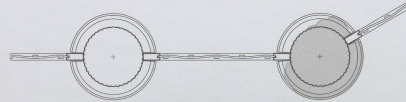
16 = 120

Cat. 160

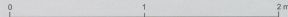
D

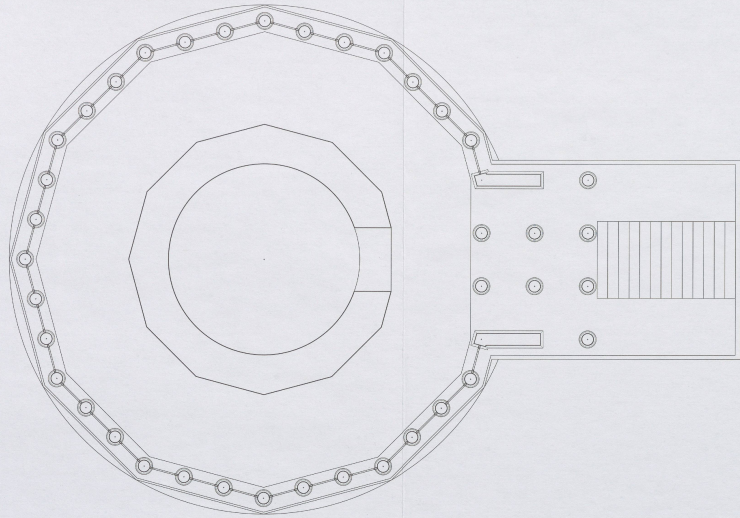
≈ 1 1/2'

Cat. 158

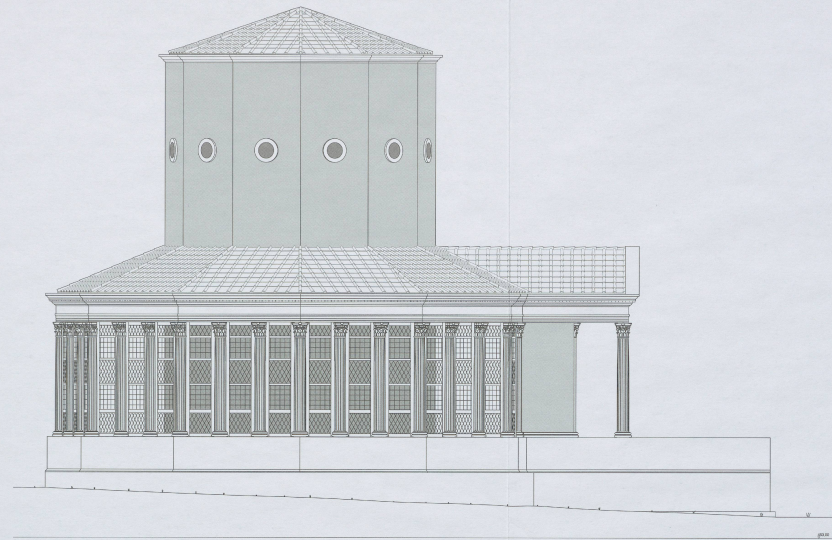


2. L'ordre restitué, éch. 1/20.

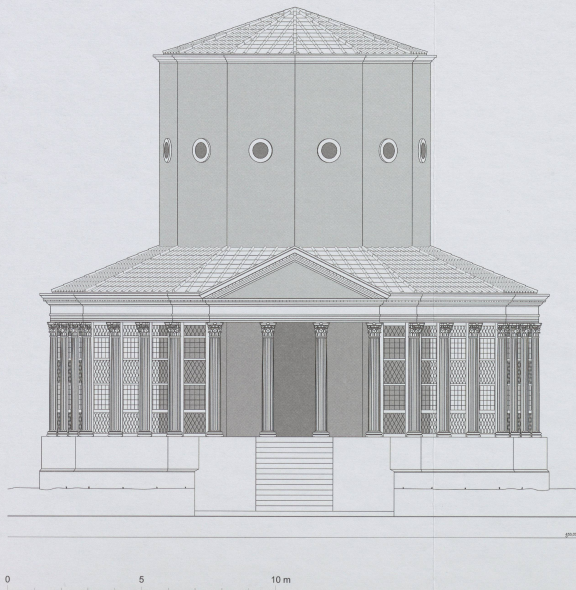




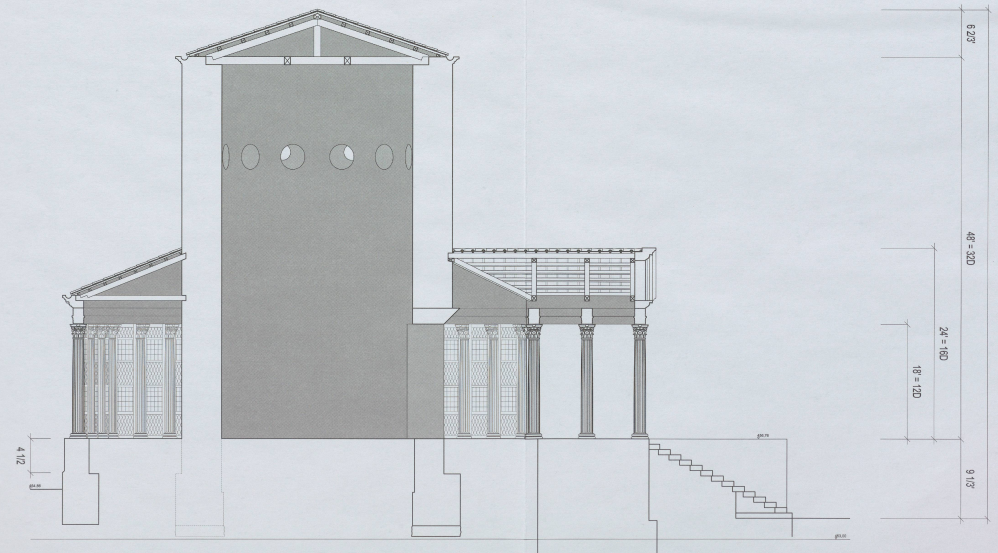
1. Plan.



3. Façade ouest.



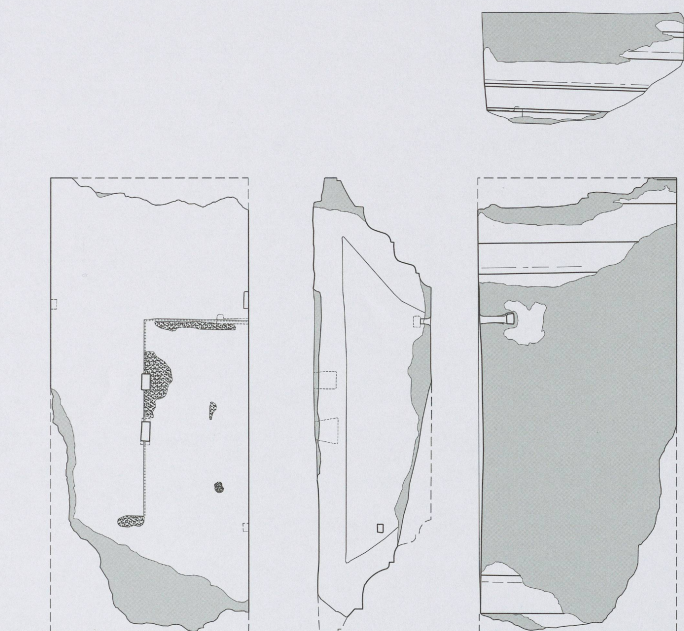
2. Façade sud.



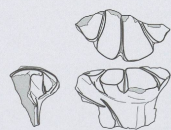
4. Coupe nord-sud par l'axe longitudinal du pronaos et de la cella.

# Dépliant 15. Le péribole

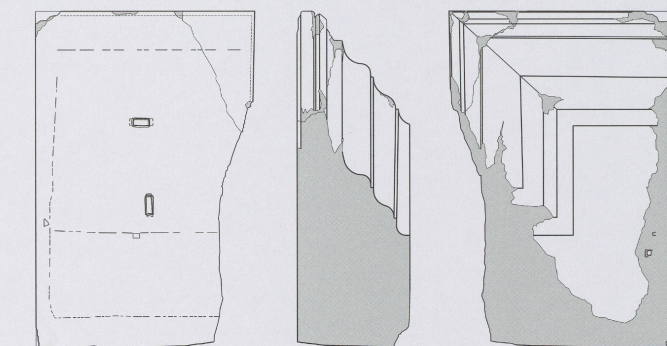
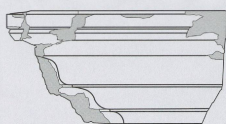
Les membra disiecta. Éch. 1/10, sauf mention contraire.



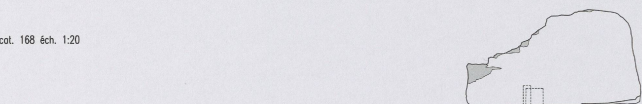
cat. 167 éch. 1:20



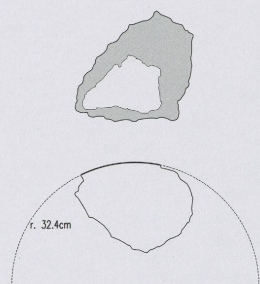
cat. 166 éch. 1:5



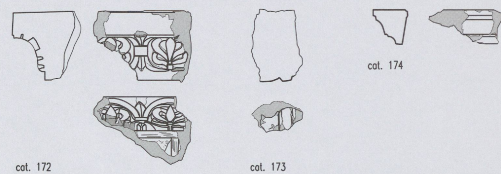
cat. 168 éch. 1:20



cat. 169



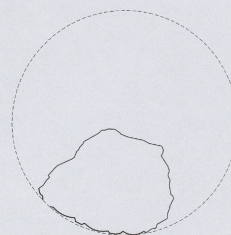
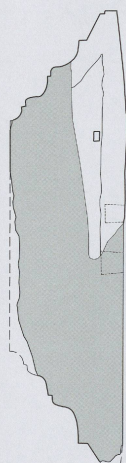
cat. 171



cat. 172

cat. 173

cat. 174



cat. 175



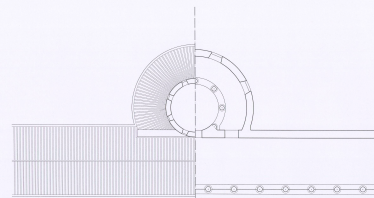
cat. 176

2. Le portique nord : fragments cat. 172 (corniche à anthémion), 173 (fût de colonne cannelée), 174 (corniche de placage), 175 (fût de colonne cannelée), 176 (corniche en grès coquillier).

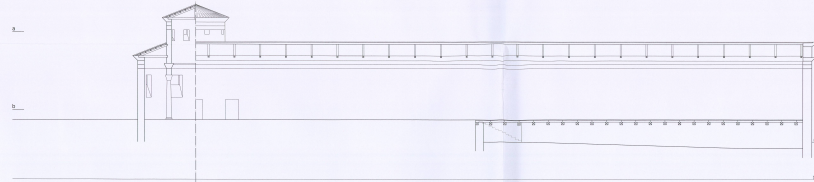


0 1 2 m

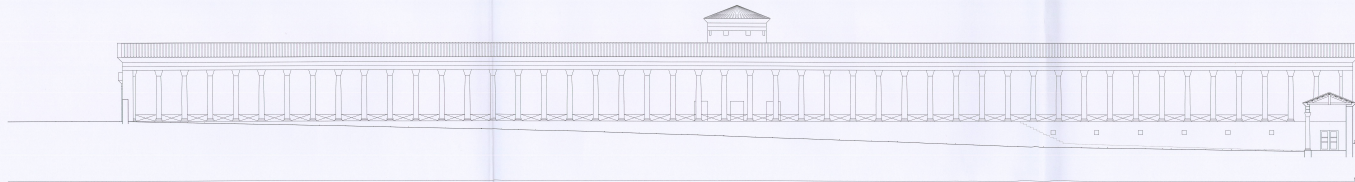
1. Le portique sud : fragment de chapiteau cat. 166 (éch. 1/5), corniches cat. 167, 168 (éch. 1/20), 169, fût de colonne cat. 171 (éch. 1/20).



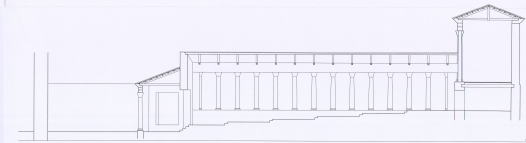
4. Plans-soupes a et b du portique nord et de la rotonde avec leurs toitures.



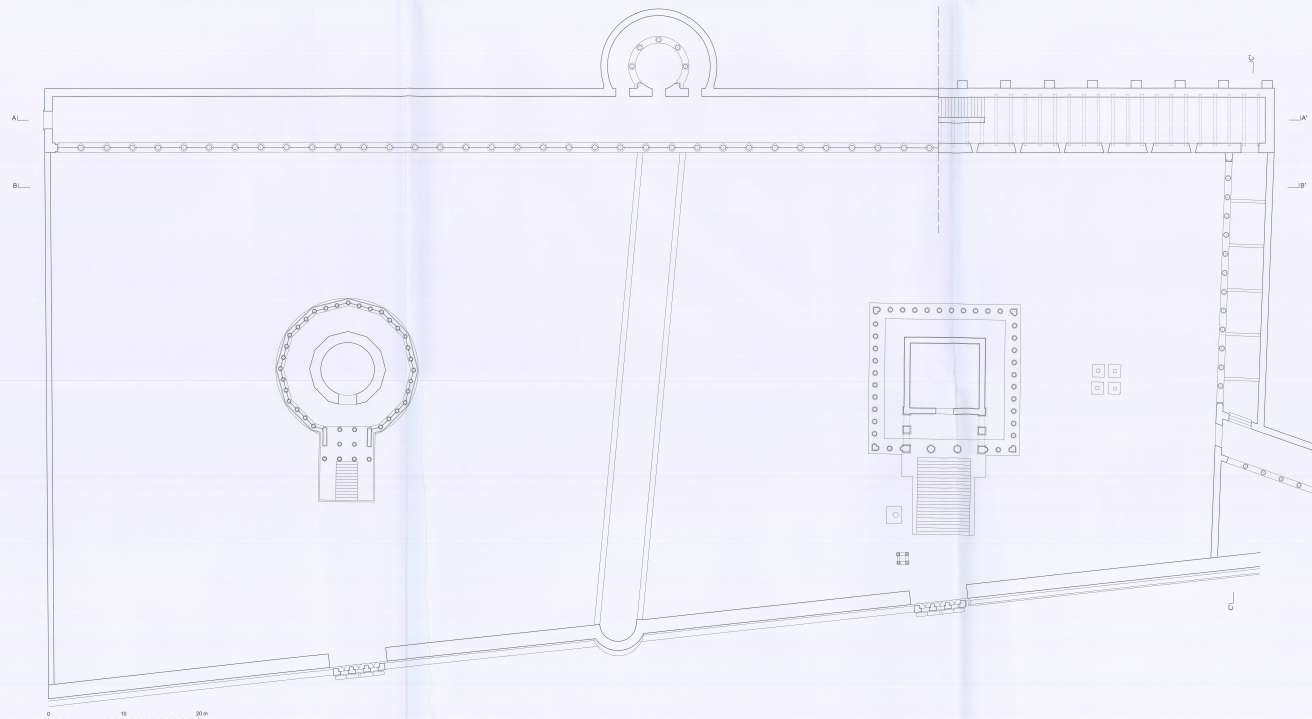
3. Coupe longitudinale du portique nord et de la rotonde.



2. Vue du portique nord et coupe sur le portique est.



5. Coupe longitudinale du portique est et transversale du portique sud de l'insula 19 et du portique nord.



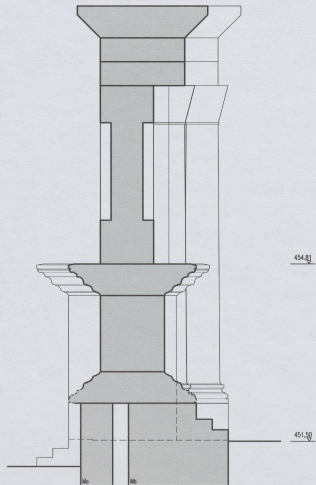
1. Plan.



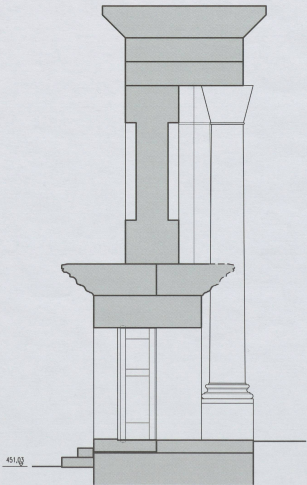
6. Façade nord sur cour.



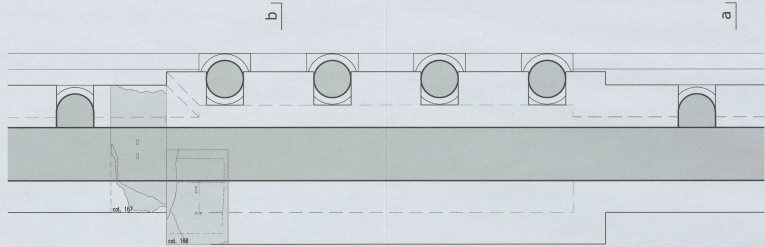
5. Façade sud sur rue.



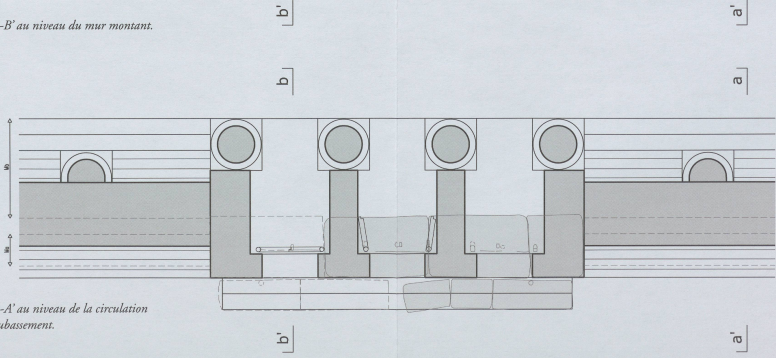
3. Coupe a-a' de l'élévation du mur courant.



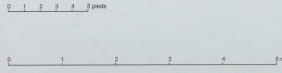
4. Coupe b-b' de l'élévation par la porte axiale.

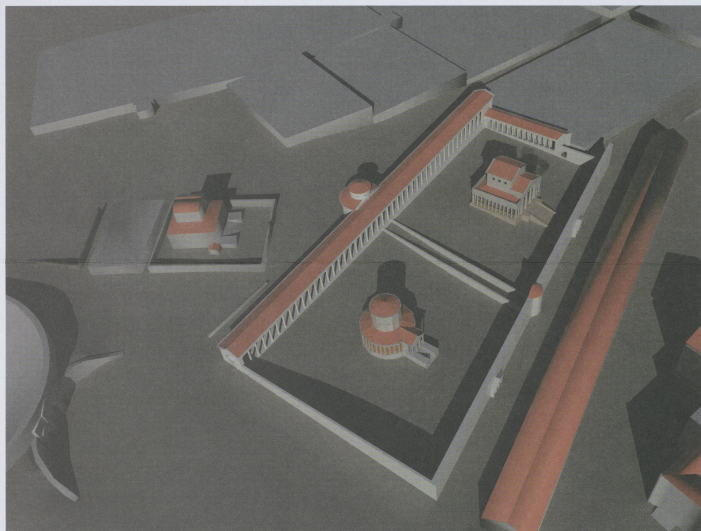


2. Plan-coupe B-B' au niveau du mur montant.



1. Plan-coupe A-A' au niveau de la circulation au travers du soubassement.

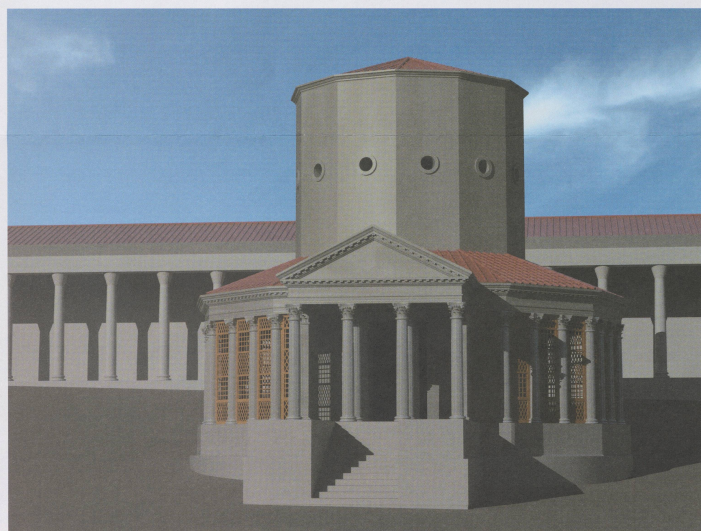




1. Vue d'ensemble du sud-est, avec à gauche l'amphithéâtre et en bas à droite le sanctuaire du Cigognier.



3. Le temple carré vu du sud-ouest.



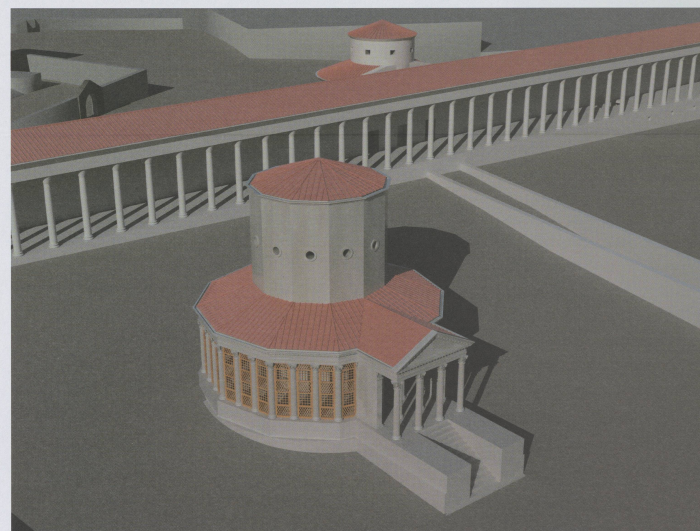
5. Le temple rond, vu du sud.



2. Le temple carré tel qu'on le découvre par le portail de l'enclos sud, avec le portique nord au fond.



4. Le temple carré et le portique nord, vus du sud-est.



6. Le temple rond et le portique nord, vus du sud-ouest.

Un siècle après la découverte du temple carré de la Grange des Dîmes, plus de quarante ans après une première étude de son décor sculpté, et vingt ans après le dégagement du temple rond qui le jouxte à l'ouest, l'ouvrage propose une étude systématique des vestiges de ces deux édifices et de l'enclos qui les réunit. Une phase de monumentalisation de ce sanctuaire, l'un des plus anciens du site, se développe, du milieu du I<sup>er</sup> au milieu du II<sup>e</sup> siècle. Il affirme son originalité, tant face aux temples classiques du forum et du sanctuaire du Cigognier, que par rapport à ceux dits de tradition indigène. S'appuyant sur un catalogue systématique des blocs et fragments d'architecture qu'on peut attribuer aux divers édifices, une restitution argumentée de chacun des deux temples est proposée, illustrée par de nombreux plans et des images de synthèse en 3D. Une tentative de rendu de l'ensemble du sanctuaire, avec ses cours et portiques, et les rares monuments annexes repérés jusqu'ici, vise à suggérer l'importance de cette aire sacrée encore peu explorée, située le long de l'accès principal au forum, en provenance de l'Ouest, entre l'amphithéâtre, qui la domine, et le complexe civique et religieux constitué par le théâtre et le sanctuaire du Cigognier. Elle se veut une contribution à l'histoire du développement urbanistique, civique et religieux de la capitale des Helvètes, saisi dans sa diversité et son originalité.

Deux études spécialisées sont consacrées aux traces de polychromie repérées sur certains blocs sculptés et aux vestiges de stucs et de peintures murales retrouvés en divers emplacements.

